



23.08.2018

Kokousaika 23.08.2018 16:30 - 17:59

Kokouspaikka Kallion virastotalo Toinen linja 4 A, nh. 1

Läsnä

Jäsenet

Juva, Kati	puheenjohtaja
Hytönen, Pia	varapuheenjohtaja
Auer, Mira-Veera	
Marjanen, Jari J.	poistui 17:57, poissa: 602§
Niskanen, Aleksi	
Savelius, Mikko	poistui 17:30, poissa: 596§ - 602§
Sundman, Tuula	
El-Khoury, Elie	varajäsen
Styrman, Hanna Katariina	varajäsen

Muut

Kääriäinen, Anna-Maija	asiakasmaksupäällikkö poistui 16:47, poissa: 563§-602§
Peiponen, Arja	etelän palvelualueen johtaja saapui 16:47, poistui 17:10, poissa: 555§ - 562§, 569§ - 602§
Qvist, Anne	pohjoisen aikuissosiaalityön päällikkö saapui 17:10, poistui 17:29, poissa: 555§ - 568§, 594§ - 602§
Weckström, Jonna	vammaisten sosiaalityön päällikkö saapui 17:29, poissa: 555§ - 593§
Rosenström, Jari	jaostovalmistelija
Munck-Ojanen, Riitta	hallintosihteeri

Puheenjohtaja

Kati Juva 555-602 §

Esittelijät

Anna-Maija Kääriäinen	asiakasmaksupäällikkö 555-562 §
Arja Peiponen	etelän palvelualueen johtaja 563-568 §
Anne Qvist	pohjoisen aikuissosiaalityön päällikkö



23.08.2018

---

Jonna Weckström  
kö  
569-593 §  
vammaisten sosiaalityön päällikkö  
594-602 §

Pöytäkirjanpitäjä

Riitta Munck-Ojanen  
hallintosihteeri  
555-602 §



23.08.2018

---

§	Asia	
555	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
556	Asia/2	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
557	Asia/3	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
558	Asia/4	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
559	Asia/5	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
560	Asia/6	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
561	Asia/7	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
562	Asia/8	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
563	Asia/9	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
564	Asia/10	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
565	Asia/11	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
566	Asia/12	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
566	Asia/12	Sekretessbelagd (MyndOffL 24 § 1 mom. 25 p.)
567	Asia/13	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
568	Asia/14	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
569	Asia/15	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
570	Asia/16	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
571	Asia/17	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
572	Asia/18	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
573	Asia/19	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
574	Asia/20	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
575	Asia/21	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
576	Asia/22	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
577	Asia/23	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



23.08.2018

---

578	Asia/24	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
579	Asia/25	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
580	Asia/26	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
581	Asia/27	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
582	Asia/28	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
583	Asia/29	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
584	Asia/30	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
585	Asia/31	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
586	Asia/32	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
587	Asia/33	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
588	Asia/34	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
589	Asia/35	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
590	Asia/36	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
591	Asia/37	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
592	Asia/38	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
593	Asia/39	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
594	Asia/40	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
595	Asia/41	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
596	Asia/42	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
597	Asia/43	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
598	Asia/44	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
599	Asia/45	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
600	Asia/46	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
601	Asia/47	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
602	Asia/48	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



23.08.2018

Asia/1

## § 555

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Samalla sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti valita pöytäkirjantarkastajaksi jäsen Elie El-Khourin ja varatarkastajaksi jäsen Katariina Styrmanin.

Esittelijä

asiakasmaksupäällikkö  
Anna-Maija Kääriäinen

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

asiakasmaksupäällikkö  
Anna-Maija Kääriäinen

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



23.08.2018

Asia/2  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 556**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/3  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 557**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/4  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 558**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





23.08.2018

Asia/5  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 559**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/6  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 560**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/7  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 561**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/8  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 562**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/9  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

§ 563

Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



23.08.2018

Asia/10

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 564**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/11  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 565**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/12

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 566**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





23.08.2018

Asia/12  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 566**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/13  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 567**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/14  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 568**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/15  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 569**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/16

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 570**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/17

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

§ 571

Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



23.08.2018

Asia/18

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 572**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/19  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 573**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





23.08.2018

Asia/20

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 574**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/21

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 575**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



23.08.2018

Asia/22

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 576**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/23

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 577**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/24

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 578**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/25

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 579**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/26

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 580**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/27

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 581**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





23.08.2018

Asia/28

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 582**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/29

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 583**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/30

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 584**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/31

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 585**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/32

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 586**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/33

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 587**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/34

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 588**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/35

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 589**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





23.08.2018

Asia/36

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 590**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/37

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 591**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/38

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 592**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



23.08.2018

Asia/39

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 593**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/40

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 594**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/41

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 595**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/42

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

§ 596

Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



23.08.2018

Asia/43

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 597**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566





23.08.2018

Asia/44

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 598**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/45

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 599**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/46  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 600**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/47

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 601**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

Asia/48

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 602**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**



23.08.2018

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

**Pöytäkirjan 555, 563, 567, 568, 592, 593, 598 ja 602 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### VALITUSOSOITUS

**Pöytäkirjan 556, 557, 558, 559, 560, 561 ja 562 §:t.**

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella.

#### Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

#### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:



23.08.2018

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 250 euron oikeudenkäyntimaksun. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä.



23.08.2018

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11 – 13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

## 3 VALITUSOSOITUS

**Pöytäkirjan 564, 565, 566, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 594, 595, 596, 597, 599, 600 ja 601 §:t.**

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella.

### Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jona päätös on luovutettu asianomaiselle tai hänen lailliselle edustajalleen.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.





23.08.2018

Postitse saantitodistusta vastaan lähetetystä päätöksestä katsotaan asianosaisen saaneen tiedon saantitodistuksen osoittamana aikana.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valitusasiakirjat voidaan toimittaa myös Helsingin kaupungin kirjaamoon.

Kirjaamon asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: Sosiaali- ja terveyslautakunta  
Helsingin kaupungin kirjaamo  
PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

– päätös, johon haetaan muutosta



23.08.2018

- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Hallinto-oikeus ei peri oikeudenkäyntimaksua käsitellessään yksityishenkilön tekemää valitusta sosiaalihuoltolain mukaisesta päätöksestä.

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata kirjaamosta.

## ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

### 1 BESVÄRSANVISNING

#### 566 § i protokollet.

Ändring i beslutet söks genom förvaltningsbesvär.

#### Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part).

#### Besvärstid



23.08.2018

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

En part anses ha fått del av beslutet den dag då beslutet överlämnats till parten eller hans eller hennes lagliga företrädare.

Om beslutet har delgetts per post anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas.

Om beslutet har delgetts som elektroniskt meddelande anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet avsändes, om inte något annat påvisas.

Om delgivningen har skett per post mot mottagningsbevis anses en part ha fått del av beslutet vid den tid som mottagningsbeviset utvisar.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

### Besvärsmyndighet

Besvär anføres hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi  
Adress: Banbyggarvägen 5  
00520 HELSINGFORS  
Faxnummer: 029 56 42079  
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvärshandlingarna kan tillställas också Helsingfors stads registratörskontor.

Registratörskontorets kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postadress: Social- och hälsovårdsnämnden



23.08.2018

Helsingfors stads registratorskontor  
PB 10  
00099 HELSINGFORS STAD  
Faxnummer: (09) 655 783  
Besöksadress: Norra esplanaden 11–13  
Telefonnummer: (09) 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

### Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten



23.08.2018

---

Förvaltningsdomstolen tar inte ut någon rättegångsavgift för behandling av besvär som anförts av en privatperson över ett beslut med stöd av socialvårdslagen.

### Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratörskontor.



23.08.2018

---

## Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto

Kati Juva  
puheenjohtaja

Riitta Munck-Ojanen  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Elie El-Khoury

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 31.08.2018.